

## 世伟洛克终身有限保证

“世伟洛克终身有限保证”的翻译版本如下，仅供参考。如果此翻译版本与原始英文版本之间存在差异，包括以下内容，一律以英文版本为准。

世伟洛克及其授权分销商特此向其产品买家保证，其产品的非电气部件终身无材料和工艺瑕疵。保证所有安装于产品内或产品上的电气部件，自有文件记录的购买日起十二个月内无材料和工艺瑕疵。

购买者的补偿仅限于因材料或工艺瑕疵的部件的更换以及非地面车辆应用场合下的安装。安装责任限于世伟洛克事先以书面方式认可的合理成本。

客户指定选用的所有部件适用相关制造商的保证。任何含可编程逻辑或微处理器的固件或软件产品的保修均受单独的**世伟洛克嵌入系统最终用户许可协议**，MS-13-330 的管辖，可通过 [www.swagelok.com.cn](http://www.swagelok.com.cn) 访问该协议。

本协议的保证范围仅适用于直接从世伟洛克或其授权经销商和代表购买的产品。所有其他购买均被特别排除在任何保证范围之外。

**世伟洛克公司明确拒绝与产品的状况或使用相关的所有其他明示或默示陈述、保证或责任，并且在任何情况下，世伟洛克公司及其授权经销商均不对买家或任何第三方承担任何直接或间接损害责任或违约赔偿责任。**

## The Swagelok Limited Lifetime Warranty

Swagelok and its authorized distributors hereby warrant to the purchaser of their Products that the non-electrical components shall be free from defects in material and workmanship for the life of the Products. All electrical components installed in or on the Product are warranted to be free from defects in material and workmanship for twelve months from the documented date of purchase.

The purchaser's remedies shall be limited to replacement and, in non-ground vehicle applications, installation of any parts that fail through a defect in material or workmanship. Liability for installation is limited to reasonable costs that have been approved in advance and in writing by Swagelok.

All customer-specified components carry the applicable manufacturer's warranty. The warranty for any firmware or software Products that contain programmable logic or a microprocessor is governed by a separate [Swagelok Embedded System End User License Agreement, MS-13-330](#) accessible from the [www.swagelok.com](http://www.swagelok.com) website.

Warranty coverage hereunder only applies to Products purchased directly from either Swagelok or its authorized distributors and representatives. All other purchases are specifically excluded from any warranty coverage.

**ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, AND ALL OTHER LIABILITIES, RELATING TO THE CONDITION OR USE OF THE PRODUCT ARE SPECIFICALLY DISAVOWED, AND IN NO EVENT SHALL SWAGELOK AND ITS AUTHORIZED DISTRIBUTORS BE LIABLE TO PURCHASER, OR ANY THIRD PARTY, FOR ANY DIRECT OR INDIRECT CONSEQUENTIAL, LIQUIDATED OR INCIDENTAL DAMAGES.**